

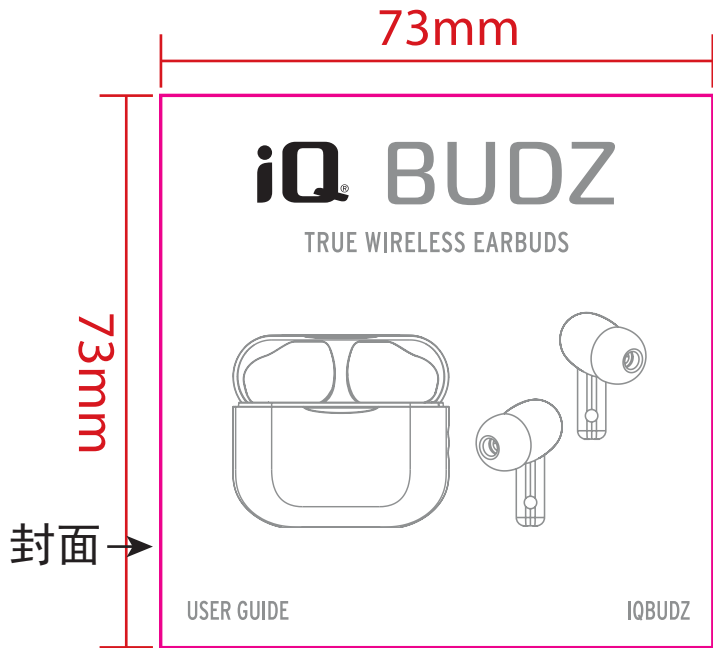
YRG120 BS580Z2W 英文&法文说明书

成型尺寸：73x73mm

颜色：1C+1C

材质：80g双铜纸

工艺：左右五等分风琴折，上下对折



封面

USER GUIDE IQBUDZ

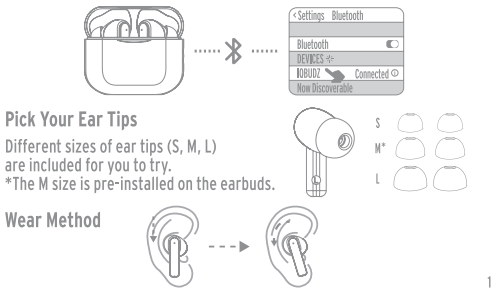
Troubleshooting		
Issues	Cause of Issues	Solution
Earbuds won't turn on	1. Low battery level 2. Incorrect touch position	1. Charge the earbuds for 1-2 hours 2. Use the correct touch position
Can't find the earbud's Bluetooth device	Too many pairing records on earbuds	Perform a factory reset and pair again
One earbud not working well	Pairing failed	Perform a factory reset and pair again
Echo on the call	1. Volume is too loud 2. The environment is too noisy	1. Turn down the volume 2. Move to a quieter place
Noise during calling	1. Noisy environment 2. Device is far from the earbuds	1. Move to a quieter place 2. Shorten the distance between the device and earbuds
Charging case indicator keeps flashing red	Dirty charging ports on earbuds or in the charging case	Clean and remove stains from the charging ports on the earbuds and in the charging case to charge again
Tap not working well	1. Incorrect touch position 2. Restarting interval of each tap is too long	1. Touch at the correct touch position 2. The interval of each tap should be less than 1 second
Low calling volume	1. Earbuds not fitting properly in your ears 2. Phone volume set too low	1. Ensure the earbuds fit snugly in your ears 2. Increase the volume on your Bluetooth device

Preparing Your Earbuds for Use

1. Open the charging case and pick up the earbuds.
2. Remove/peel off the colored film labeled "Remove me" from each earbud.
3. Place the earbuds back into the case before starting Bluetooth pairing.

Bluetooth Pairing

1. Pick up the earbuds from the case to turn them on. The earbuds will be ready for pairing.
2. Turn on Bluetooth on your phone and search for "IQBUDZ" in the device list to complete the pairing process.



Pick Your Ear Tips

Different sizes of ear tips (S, M, L) are included for you to try.
*The M size is pre-installed on the earbuds.

Wear Method

No.	Function	Operation	Voice Prompt
1	Power On	Pick up the earbuds from the case	Power on
2	Power Off	Put the earbuds back into the case	Power off
3	Play / Pause	Double tap	
4	Volume +	Single tap (Right)	
5	Volume -	Single tap (Left)	
6	Previous Track	Press and hold for 1.5s (Left)	
7	Next Track	Press and hold for 1.5s (Right)	
8	Voice Assistant	Triple tap	

No.	Function	Operation
1	Answer / End Calls	Double tap
2	Reject Calls	Press and hold for 1.5s

Charging

1. Charge Your Earbuds -> Put the earbuds back into the charging case.
2. Charge Your Charging Case -> Connect the charging case to a power source using the included USB Type-C cable.

Note: When the battery level of the charging case is very low, it will not charge the earbuds. Please charge the case first.

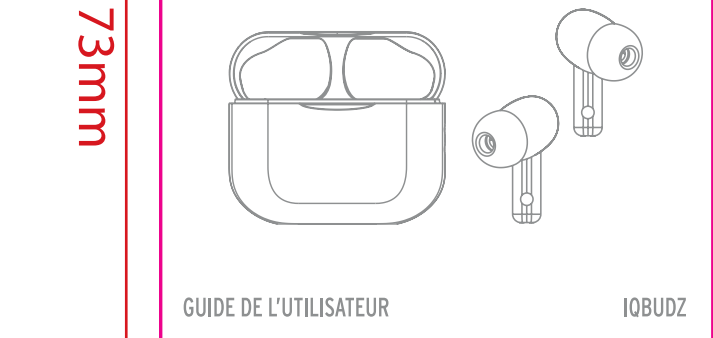
Factory Reset

When the earbuds are in TWS pairing mode and not connected to any devices, triple tap on both earbuds at the same time. Your earbuds will reset.
Note: Please delete the pairing record from your Bluetooth device before resetting. After the reset, pair the earbuds again with your Bluetooth device.

Specifications	
Model	IQBUDZ
Bluetooth Version	V5.3
Bluetooth Codec	SBC, AAC
Working Range	Up to 10m
Battery Capacity (Earbuds)	35mAh Lithium Polymer
Battery Capacity (Charging Case)	430mAh Lithium Polymer
Input (Earbuds)	DC 5.0 ± 0.2V
Input (Charging Case)	DC 5.0 ± 0.25V
Charging Time (Earbuds)	~1.5h
Charging Time (Charging Case)	~1.5h
Total Battery Life	≥20h (50% volume)
Listening Time (Music)	≥5h (50% volume)
Talk Time	≥3h (50% volume)
Driver Size	q10mm
Frequency Response	20Hz ~ 20KHz
Earbud Size (cm)	2.26(L) x 1.56(W) x 3.05(H)
Charging Case Size (cm)	5.64(L) x 2.17(W) x 4.50(H)
Weight (Earbuds)	Approx. 3.2g
Weight (Whole Set)	Approx. 32.6g
Operating Temperature	0°C ~ 45°C
Storage Temperature	-20°C ~ 40°C

正面

73mm



73mm

GUIDE DE L'UTILISATEUR IQBUDZ

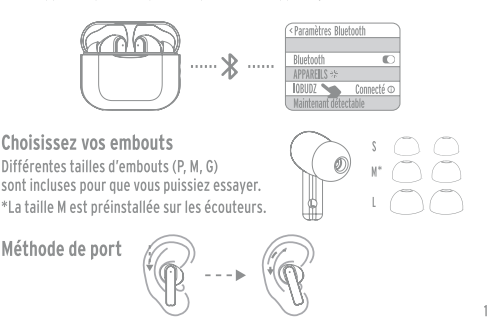
Dépannage		
Problèmes	Causes possibles	Solutions
Les écouteurs ne s'allument pas	1. Niveau de pile faible 2. Mauvaise position de toucher	1. Charger les écouteurs pendant 1 à 2 heures 2. Utiliser la bonne zone de contact
Impossible de trouver l'appareil Bluetooth des écouteurs	Trop d'enregistrements d'appairage sur les écouteurs	Effectuer une réinitialisation d'usine et recommencer l'appairage
Un écouteur fonctionne mal	Échec de l'appairage	Effectuer une réinitialisation d'usine et recommencer l'appairage
Écho pendant les appels	1. Volume trop élevé 2. Environnement trop bruyant	1. Réduire le volume 2. Se déplacer dans un endroit plus calme
Bruit pendant les appels	1. Environnement bruyant 2. L'appareil est trop éloigné des écouteurs	1. Se déplacer dans un endroit plus calme 2. Réduire la distance entre l'appareil et les écouteurs
Le témoin du boîtier de chargement clignote en continu	Ports de chargement sales sur les écouteurs ou dans le boîtier	Nettoyer les ports de chargement des écouteurs et du boîtier pour permettre une recharge correcte
Le toucher ne fonctionne pas bien	1. Mauvaise position de toucher 2. Intervalle trop long entre chaque tapotement	1. Toucher à la bonne position 2. L'intervalle entre chaque tapotement doit être inférieur à 1 seconde
Volume d'appel faible	1. Écouteurs mal ajustés 2. Volume du téléphone trop bas	1. S'assurer que les écouteurs sont bien ajustés dans les oreilles 2. Augmenter le volume sur l'appareil Bluetooth

Préparation de vos écouteurs pour l'utilisation

1. Ouvrez l'étui de chargement et retirez les écouteurs.
2. Retirez/pelez le film coloré portant la mention « Retirez-moi » de chaque écouteur.
3. Remplacez les écouteurs dans l'étui avant de commencer l'appairage Bluetooth.

Appairage Bluetooth

1. Retirez les écouteurs de l'étui pour les allumer. Ils seront prêts à être appairés.
2. Activez le Bluetooth sur votre téléphone et recherchez « IQBUDZ » dans la liste des appareils pour compléter le processus d'appairage.



Choisissez vos embouts

Différentes tailles d'embouts (P, M, G) sont incluses pour que vous puissiez essayer.
*La taille M est préinstallée sur les écouteurs.

Méthode de port

No.	Fonction	Opération	Invite vocale
1	Allumer	Retirer les écouteurs de l'étui	Power on
2	Éteindre	Remettre les écouteurs dans l'étui	Power off
3	Lecture / Pause	Double toucher	
4	Volume +	Un seul toucher (droite)	
5	Volume -	Un seul toucher (gauche)	
6	Piste précédente	Appuyer et maintenir pendant 1,5 s (gauche)	
7	Piste suivante	Appuyer et maintenir pendant 1,5 s (droite)	
8	Assistant vocal	Triple toucher	

No.	Fonction	Opération
1	Répondre / Raccrocher	Double toucher
2	Rejeter un appel	Appuyer et maintenir pendant 1,5 s

Chargement

1. Charger vos écouteurs -> Remettez les écouteurs dans l'étui de chargement.
2. Charger votre étui de chargement -> Branchez l'étui à une source d'alimentation à l'aide du câble USB Type-C fourni.

Remarque : Lorsque le niveau de pile de l'étui est très bas, il ne pourra pas charger les écouteurs. Veuillez d'abord recharger l'étui.

Réinitialisation d'usine

Lorsque les écouteurs sont en mode d'appairage TWS et ne sont connectés à aucun appareil, touchez trois fois les deux écouteurs en même temps. Vos écouteurs seront réinitialisés. Remarque : Veuillez supprimer l'enregistrement d'appairage de votre appareil Bluetooth avant de réinitialiser. Après la réinitialisation, appairez de nouveau les écouteurs avec votre appareil Bluetooth.

Spécifications	
Modèle	IQBUDZ
Version Bluetooth	V5.3
Codec Bluetooth	SBC, AAC
Portée de fonctionnement	Jusqu'à 10 m
Capacité de la pile (Écouteurs)	35 mAh Lithium-polymère
Capacité de la pile (Boîtier de chargement)	430 mAh Lithium-polymère
Entrée (Écouteurs)	CC 5.0 ± 0.2 V
Entrée (Boîtier de chargement)	CC 5.0 ± 0.25 V
Temps de chargement (Écouteurs)	~1.5 h
Temps de chargement (Boîtier de chargement)	~1.5 h
Autonomie totale	≥20 h (volume à 50 %)
Temps d'écoute (Musique)	≥5 h (volume à 50 %)
Temps de conversation	≥3 h (volume à 50 %)
Taille du haut-parleur	q10 mm
Réponse en fréquence	20 Hz ~ 20 KHz
Dimensions des écouteurs (cm)	2.26 (L) x 1.56 (l) x 3.05 (H)
Dimensions du boîtier de chargement (cm)	5.64 (L) x 2.17 (l) x 4.50 (H)
Poids (Écouteurs)	Environ 3.2 g
Poids (Ensemble complet)	Environ 32.6 g
Température de fonctionnement	0 °C ~ 45 °C
Température de stockage	-20 °C ~ 40 °C

背面

Instructions de sécurité

Veuillez lire attentivement les instructions de sécurité avant d'utiliser le produit.

Équipements électroniques

- N'utilisez pas ce produit dans des endroits où les dispositifs sans fil sont interdits, car cela pourrait interférer avec d'autres appareils électroniques ou causer des dangers.

Équipements médicaux et de soins de santé

- N'utilisez pas ce produit dans des établissements médicaux où les dispositifs sans fil sont interdits. Respectez les règlements en vigueur dans les hôpitaux et les établissements de santé.
- Les ondes radio générées par ce produit peuvent affecter le fonctionnement normal des dispositifs médicaux implantés tels que les stimulateurs cardiaques, implants cochléaires et appareils auditifs. Si vous utilisez de tels dispositifs, consultez leur fabricant pour connaître les restrictions et maintenez une distance d'au moins 15 cm.

Protection auditive

- Lors de l'écoute de musique ou d'appels, utilisez le volume minimal pour éviter des dommages auditifs. Une exposition prolongée à un volume élevé peut entraîner une perte auditive permanente.

Sécurité routière

- Utilisez un volume élevé en conduisant peut nuire à votre concentration et causer des accidents.
- Les appareils sans fil peuvent interférer avec les systèmes de vol d'un avion. Respectez les règlements des compagnies aériennes concernant l'utilisation de ce produit en vol.

Sécurité de la pile

- Ce produit est équipé d'une pile intégrée non amovible. Ne jetez pas ce produit comme une pile. Éliminez les piles usées conformément aux règlements locaux.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la pile. Évitez de l'immerger dans l'eau ou de l'exposer à des conditions extrêmes telles que le feu, les explosions ou autres dangers.

• Ne laissez pas tomber, ne compressez pas et ne percez pas la pile. Évitez tout contact avec des liquides ou une pression externe, ce qui pourrait provoquer des courts-circuits internes, une surchauffe ou un incendie.

Entretien

- Lorsque le produit n'est pas utilisé, rangez-le dans son boîtier de chargement.
- Rechargez le produit tous les 3 à 6 mois pour éviter une décharge complète due à un entreposage prolongé.
- N'utilisez pas d'appareils de chauffage externes comme un four à micro-ondes ou un séchoir pour sécher l'appareil ou ses accessoires.
- Conservez le produit et ses accessoires dans un endroit à température modérée.
- Éteignez le produit et débarrassez-le avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon propre, sec et doux.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil ou ses accessoires sans autorisation, car cela pourrait annuler la garantie. En cas de panne, contactez un centre de service autorisé.

Protection de l'environnement

- Veuillez respecter les règlements locaux concernant l'élimination et le recyclage.

Environnement d'utilisation

- N'utilisez pas ce produit dans des endroits humides ou à proximité de champs magnétiques.
- Utilisez le produit dans une plage de température de 0 °C à 45 °C, et rangez-le entre -20 °C et 40 °C.
- Ne placez pas le produit en plein soleil ou près de sources de chaleur.

Sécurité des enfants

- Gardez le produit hors de portée des enfants et faites attention aux petites pièces pouvant être avalées.

Exigences pour les accessoires

- Utilisez uniquement les accessoires approuvés par le fabricant du produit. L'utilisation d'accessoires non autorisés peut entraîner des conditions de garantie et les règlements applicables, et entraîner des accidents.

Instructions supplémentaires

- Ce produit est conforme à une version spécifique de Bluetooth et peut ne pas être compatible avec tous les appareils Bluetooth. Consultez le manuel de l'appareil Bluetooth pour connaître la compatibilité et les fonctions.
- Lorsque l'opération est réussie, les écouteurs émettent un signal sonore, qui peut varier selon l'environnement et le réseau.
- Les opérations ci-dessus peuvent légèrement différer selon les instructions de l'appareil Bluetooth appairé.

Conformité FCC

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Reorienter ou relocate the receiving antenna.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Distribué au Canada par Gentec International
gentec-intl.com

FCC ID: 2ARWK-IQBUDZ